<table>
<thead>
<tr>
<th>Resolution No.</th>
<th>Sponsor</th>
<th>Title</th>
<th>Date Intro</th>
<th>Date of Presentation</th>
<th>Date Referred</th>
<th>Committee / Ofc Referred</th>
<th>Date Adopted</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>67-32 (COR)</td>
<td>Michael F.Q. San Nicolas</td>
<td>Relative to recognizing R&amp;C Tours (Guam) and R&amp;C Tours (Japan) for organizing the 2013 school visit and cultural exchange between Agana Heights Elementary School and university students and faculty from Japan, and to further commend the company for its continued efforts in helping strengthen and promote greater cultural understanding and appreciation between Japan and Guam.</td>
<td>3/8/13 2:48 p.m.</td>
<td>03/13/13</td>
<td></td>
<td></td>
<td>3/13/2013</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Relative to recognizing R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for organizing the 2013 school visit and cultural exchange between Agana Heights Elementary School and university students and faculty from Japan, and to further commend the company for its continued efforts in helping strengthen and promote greater cultural understanding and appreciation between Japan and Guam.

BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN:

WHEREAS, in 2008, a program was established which brought together schools from Japan and Guam for visits and cultural exchanges, with Manuel U. Lujan Elementary School being the first school from Guam to participate; and

WHEREAS, since that initial visit, the program has been undertaken and coordinated by R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan), and has expanded to include other schools from Guam. Participating schools from Japan have included Chuo University, Kwansei Gakuin University, Murasaki University, Okayama University and Shujitsu University; and

WHEREAS, participants from Japan will be making their 3rd visit to Agana Heights Elementary School this year and their 10th overall visit to Guam. Participants from Guam have also traveled to Japan with Agana Heights Elementary School sending a 5 member delegation to Japan last summer as part of this program; and

WHEREAS, Japan and Guam possess unique cultures and these exchanges allow participants to display various aspects of their culture, including language and traditions, and teaches students to take pride and take advantage of opportunities to demonstrate aspects of their respective cultures; and

WHEREAS, as part of the visits, participants have been able to avail themselves to learning and comparing the different systems of education found in Japan and Guam; and

WHEREAS, Japan and Guam benefit tremendously from these visits and this type of interaction as it helps strengthen the relationship between Japan and Guam, and will leave participants with lasting memories and may possibly lead to future travel to Japan and Guam by those same participants; now, therefore, be it

RESOLVED, that the Committee on Rules of I Minat Trentai Dos Na Libesluran Guahan does hereby, on behalf of I Libesluran Guahan and the people of Guam, recognize R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for organizing the 2013 school visit and cultural exchange between Agana Heights Elementary School and university students and faculty from Japan; and be it further

RESOLVED, that the Committee on Rules of I Minat Trentai Dos Na Libesluran Guahan and the people of Guam, commend R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for the company's continued efforts towards helping strengthen and promote greater cultural understanding and appreciation between Japan and Guam; and be it further

RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to Masahiro Yamada, President, R&C Tours (Japan); Hedeki Sasaki, General Manager and Vice President, R&C Tours (Guam); and to the Honorable Eddie B. Calvo, I Magia'nh Guahan.

DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÁHAN ON THE 13TH DAY OF MARCH 2013.
I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÂHAN

2013 (FIRST) Regular Session

Resolution No. 67-32 (COR)

Introduced by: Michael F.Q. San Nicolas
R. J. Respicio
T. C. Ada
V. Anthony Ada
Frank B. Aguon, Jr.
B. J.F. Cruz
Chris M. Dueñas
Michael T. Limtiaco
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
T. R.M. Barnes
Vicente (ben) C. Pangelinan
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F. Q. San Nicolas
Aline A. Yamashita, Ph.D.
Judith T. Won Pat, Ed.D.

Relative to recognizing R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for organizing the 2013 school visit and cultural exchange between Agana Heights Elementary School and university students and faculty from Japan, and to further commend the company for its continued efforts in helping strengthen and promote greater cultural understanding and appreciation between Japan and Guam.

1 BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I
2 MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÂHAN:
3 WHEREAS, in 2008, a program was established which brought together
4 schools from Japan and Guam for visits and cultural exchanges, with Manuel U. Lujan
5 Elementary School being the first school from Guam to participate; and

1
WHEREAS, since that initial visit, the program has been undertaken and coordinated by R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan), and has expanded to include other schools from Guam. Participating schools from Japan have included Chuo University, Kwansei Gakuin University, Mimasaka University, Okayama University and Shujitsu University; and

WHEREAS, participants from Japan will be making their 3rd visit to Agana Heights Elementary School this year and their 10th overall visit to Guam. Participants from Guam have also traveled to Japan with Agana Heights Elementary School sending a 5 member delegation to Japan last summer as part of this program; and

WHEREAS, Japan and Guam possess unique cultures and these exchanges allow participants to display various aspects of their cultures, including language and traditions, and teaches students to take pride in and take advantage of opportunities to demonstrate aspects of their respective cultures; and

WHEREAS, as part of the visits, participants have been able to avail themselves to learning and comparing the different systems of education found in Japan and Guam; and

WHEREAS, Japan and Guam benefit tremendously from these visits and this type of interaction as it helps strengthen the relationship between Japan and Guam, and will leave participants with lasting memories and may possibly lead to future travel to Japan and Guam by those same participants; now, therefore, be it

RESOLVED, that the Committee on Rules of I Mina' Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan does hereby, on behalf of I Liheslaturan Guåhan and the people of Guam, recognize R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for organizing the 2013 school visit and cultural exchange between Agana Heights Elementary School and university students and faculty from Japan; and be it further
1 RESOLVED, that the Committee on Rules of I Mina'Trentai Dos Na
2 Liheslaturan Guåhan does hereby, on behalf of I Liheslaturan Guåhan and the people
3 of Guam, commend R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for the company’s
4 continued efforts towards helping strengthen and promote greater cultural
5 understanding and appreciation between Japan and Guam; and be it further
6 RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of
the same be thereafter transmitted to Masahiro Yamada, President, R&C Tours
(Japan); Hedeki Sakai, General Manager and Vice President, R&C Tours (Guam); and
to the Honorable Eddie B. Calvo, I Maga'lâhen Guåhan.

Duly and regularly adopted by the Committee on Rules of
I Minatrentai Dos Na Liheslaturan Guåhan on the 13th Day of
March 2013.

JUDITH T. WON PAT, Ed.D.
Speaker

THOMAS C. ADA
Acting Chairperson, Committee on Rules

FRANK B. AGUOS, JR.
Acting Legislative Secretary
Resolution No. 67-32 (COR) Michael F.Q. San Nicolas – “Relative to recognizing R&C Tours (Guam) and R&C Tours (Japan) for organizing the 2013 school visit and cultural exchange between Agana Heights Elementary School and university students and faculty from Japan, and to further commend the company for its continued efforts in helping strengthen and promote greater cultural understanding and appreciation between Japan and Guam”.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Signature</th>
<th>Date</th>
<th>To Adopt</th>
<th>To Not Adopt</th>
<th>To Abstain</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>SENATOR RORY J. RESPICIO, Chairperson</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR THOMAS C. ADA, Vice-Chairperson</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SPEAKER JUDITH T. WON PAT, Ed.D., Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VICE-SPEAKER BENJAMIN J.F. CRUZ, Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>LEGISLATIVE SECRETARY, TINA ROSE MUNA BARNES, Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR VICENTE (Ben) C. PANGELINAN, Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR DENNIS G. RODRIGUEZ, JR., Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR FRANK BLAS AGUON, JR., Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR MICHAEL F.Q. SAN NICOLAS, Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR V. ANTHONY ADA, Minority Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SENATOR ALINE YAMASHITA, Minority Member</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

For Sponsor's Office Use Only
Sponsor Signature: ____________________________
Staff Contact Person: ________________________
Date: 3/13/13

For COR/Clerk’s Office Use Only
Certified: 9
Returned: ____________________________
Date: 3/13/13
Notes: